

ZMLUVA O SPOLUPRÁCI A PROPAGÁCII

uzatvorená v zmysle § 269 ods. 2 zák. č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov, § 8 ods. 1 a § 11 písm. f) zák. č. 91/2010 Z. z. o podpore cestovného ruchu v znení neskorších predpisov medzi

čl. I.

Zmluvné strany

partner: Turizmus regiónu Bratislava, krajská organizácia cestovného ruchu
so sídlom: Sabinovská 16, 820 05 Bratislava
zastúpený: RNDr. Martin Zaťovič, predseda krajskej organizácie
IČO: 42259967
DIČ: 2023476565
bankové spojenie: Československá obchodná banka, a.s.
číslo účtu: SK76 7500 0000 0040 1802 6186
zapísaná v registri krajských organizácií cestovného ruchu vedenom Ministerstvom dopravy a výstavby SR č. 08557/2012/SCR
(ďalej len ako „**partner**“)

a

organizátor: LaLa Agency – Slovak Music Export, o. z.
so sídlom: Milana Marečka 8, 841 08 Bratislava
zastúpený: Michal Berezňák
IČO: 50115189
DIČ: 2120384728
bankové spojenie: FIO banka
číslo účtu: SK66 8330 0000 0023 0096 8012
zapísaná v registri občianskych združení vedenom Ministerstvom vnútra SR pod VVS/1-900/90-47933
(ďalej len ako „**organizátor**“)

uzatvárajú túto zmluvu o spolupráci a propagácii za nasledovných podmienok:

čl. II.

Predmet zmluvy

1. Predmetom zmluvy je spolupráca jediného a výhradného organizátora občianskeho združenia LaLa Agency – Slovak Music Export, o. z. a partnera na príprave podujatia „**SHARPE music festival&conference**“, ktorý sa bude konať 27. – 28. apríla 2018 v Novej Cvernovke (ďalej len „**podujatie**“).
2. V zmysle tejto zmluvy o spolupráci a propagácii sa organizátor zaväzuje zrealizovať podujatie, počas podujatia zabezpečiť prezentačný priestor pre partnera, zabezpečiť propagáciu partnera a materiálno – technickú spoluprácu partnera a organizátora v rámci uvedeného podujatia. Partner sa zaväzuje zaplatiť organizátorovi za vykonanú propagáciu a spoluprácu na podujatí odmenu podľa čl. IV tejto zmluvy.

3. Podujatie „SHARPE music festival&conference“ je jedinečné podujatie, ktoré prezentuje slovenskú hudobnú tvorbu zahraničným hudobným hosťom a odborníkom a pomáha tak domácim umelcom zviditeľniť sa v zahraničí. Podujatie má aj edukatívny rozmer v podobe odbornej konferencie, kde sa budú mať možnosť návštevníci zúčastniť diskusií, prednášok, rozhovorov, praktických workshopov so zahraničnými hudobnými agentmi a manažérmi. Podujatie je jediné svojho druhu, a preto bude spolupráca na jeho realizácii vítaným krokom v rámci stratégie podpory turistických služieb.

čl. III.

Práva a povinnosti zmluvných strán

- A) Organizátor sa zaväzuje v rámci spolupráce:
1. realizovať podujatie v spolupráci s partnerom v rozsahu podľa čl. II tejto zmluvy nasledovným spôsobom:
 - a) zabezpečiť prípravu a realizáciu podujatia v súlade s platnými zákonmi a predpismi v SR,
 - b) zabezpečiť v rámci svojich možností aj ďalšie zdroje financovania podujatia,
 - c) zabezpečiť záchranné a bezpečnostné zložky počas podujatia,
 - d) zabezpečiť pozývanie domácich a zahraničných hostí;
 2. zabezpečiť plnenie predmetu zmluvy na podujatí v nasledovnom rozsahu:
 - a) pozývanie účastníkov a návštevníkov podujatia a informovanie verejnosti ako aj významných hostí,
 - b) kultúrny program,
 - c) znášať všetky režijné náklady spojené s realizovaním podujatia,
 - d) úpravu priestorov v miestach konania podujatia;
 3. realizovať propagovanie partnera nasledovným spôsobom:
 - a) uvádzať partnera ako partnera formou loga „*Bratislava Region Tourism*“ na všetkých banneroch, cityligthoch, v printových a mediálnych výstupoch (tlačová správa, PR články, pozvánky, vstupenky, letáky a pod.),
 - b) poskytnúť partnerovi prezentačný priestor pre umiestnenie jeho propagačných materiálov,
 - c) zabezpečiť outdoorovú, online a printovú kampaň - umiestnenie loga partnera a loga “Dovolenka na Slovensku - Dobrý nápad” nasledovne:
 - web, online,
 - v inzerátoch u mediálnych partnerov podujatia,
 - prezentácia na reklamných a propagačných materiáloch, na plagátoch, na letákoch, na programových bulletinoch,
 - na internetovej stránke organizátora umiestniť banner odkazujúci na stránku partnera s obsahom o aktuálnom dianí a atraktivitách v bratislavskom regióne;
 4. zachovať logo partnera a logo “Dovolenka na Slovensku - Dobrý nápad” v súlade s dizajn manuálom dodaným partnerom;
 5. predložiť v dostatočnom predstihu alebo inak komunikovať partnerovi návrh realizačného riešenia zvolenej propagácie, najneskôr však 5 dní pred podujatím;
 6. zabezpečiť adekvátne bezpečnostné opatrenia pre návštevníkov a účastníkov podujatia;

7. dodať partnerovi monitoring propagácie podujatia vrátane fotografického materiálu viažuceho sa na podujatie uvedené v čl. II tejto zmluvy so všetkými právami na účely propagácie podujatia a zároveň organizátor udeľuje partnerovi bezvýhradnú a bezodplatnú licenciu na použitie predmetnej fotografickej dokumentácie;
 8. zabezpečiť odbornú konzultáciu partnerovi pri organizovaní podujatia Urban Art Festival vol. 2;
 9. poskytnúť vstupenky na podujatie pre potreby partnera v počte minimálne 20 ks.
- B) Partner sa zaväzuje v rámci spolupráce:
1. dodať organizátorovi podklady potrebné pre spoluprácu a na propagáciu (logá v elektronickej podobe a dizajn manuál loga) najneskôr do 3 dní od nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy,
 2. odsúhlasiť realizačné riešenie zvolenej propagácie s organizátorom podľa vzájomne dohodnutých termínov bez zbytočného odkladu,
 3. šíriť informácie o podujatí prostredníctvom svojich predstaviteľov v rámci osobných kontaktov s predstaviteľmi inštitúcií, ako aj prostredníctvom vlastných informačných a propagačných kanálov (facebook, web, komunikačné kampane, atď.),
 4. poskytnúť organizátorovi súčinnosť pri realizovaní predmetu tejto zmluvy.
- C) Zmluvné strany sa zaväzujú, že si budú poskytovať súčinnosť pri plnení záväzkov vyplývajúcich z tejto zmluvy a navzájom sa budú včas informovať o všetkých skutočnostiach potrebných pre ich spoluprácu podľa tejto zmluvy, najmä vzájomne si oznamovať všetky zmeny a dôležité okolnosti.
- D) Komunikácia podľa tohto bodu bude prebiehať medzi kontaktnými osobami, ktorými sú: za partnera Zuzana Hrdličková (email: zuzana.hrdlickova@gob.sk) a za organizátora Michal Berezňák (email: michalberezna@gmail.com).

čl. IV.

Odmena a platobné podmienky

1. Konečná dohodnutá cena organizátorovi za vykonanie predmetu tejto zmluvy podľa čl. II a čl. III písm. A) tejto zmluvy je celkom 1.500,- EUR (slovom: tisícpäťsto EUR). Organizátor nie je platiteľom DPH. Súčasťou faktúry je protokol a fotodokumentácia o realizácii podujatia podľa čl. III písm. A) bod 7 tejto zmluvy vrátane fotografického materiálu. Organizátor vystaví faktúru bezprostredne po skončení podujatia so splatnosťou 30 dní odo dňa jej doručenia partnerovi.
2. Faktúra musí obsahovať všetky náležitosti daňového dokladu podľa § 10 Zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov. V prípade, ak vo faktúre budú uvedené nesprávne údaje alebo nebude obsahovať všetky uvedené náležitosti a podmienky, je to dôvod na odmietnutie faktúry a jej vrátenie na prepracovanie. Nová lehota splatnosti začne plynúť až po doručení novej faktúry partnerovi.
3. Zmluvné strany sa výslovne dohodli, že v prípade, ak sa celé podujatie alebo časť z neho špecifikované v čl. II tejto zmluvy neuskutoční, organizátor si nebude od partnera

uplatňovať nárok na celkovú odmenu, ale len na primeranú jej časť. Zníženie odmeny bude dohodnuté zmluvnými stranami osobitným dodatkom k tejto zmluve.

čl. V. Zmluvná pokuta

1. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade podstatného porušenia podmienok tejto zmluvy zo strany organizátora, si partner môže uplatniť voči organizátorovi zmluvnú pokutu vo výške 50 % odmeny uvedenej v čl. IV bod 1 tejto zmluvy. Týmto nie je dotknutý nárok na náhradu škody, ktorý vznikol partnerovi v dôsledku porušenia podmienok a povinností zo strany organizátora.
2. Za podstatné porušenie zmluvy podľa § 345 Obchodného zákonníka sa má konanie organizátora, ktoré smeruje k nenaplneniu jeho povinností v zmysle tejto zmluvy podstatným spôsobom a spôsobuje možnosť odstúpiť od tejto zmluvy partnerom z dôvodu na strane organizátora. Za dôvod na odstúpenie sa považuje najmä neplnenie povinností organizátora, podľa tejto zmluvy riadne a včas, ktoré bude mať za následok nerealizovanie záväzkov organizátora, ktoré sú dohodnuté v tejto zmluve.

čl. VI. Trvanie a zánik zmluvy

1. Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú, a to do splnenia predmetu tejto zmluvy, t. j. realizácie podujatia a uhradenia finančných prostriedkov podľa čl. IV tejto zmluvy.
2. Zmluva zaniká:
 - splnením predmetu zmluvy
 - písomnou dohodou zmluvných strán
 - odstúpením od zmluvy
3. V prípade, nedodržia dohodnutých podmienok zmluvy a porušenia povinností zmluvných strán upravených v čl. III tejto zmluvy, môžu partner alebo organizátor od tejto zmluvy odstúpiť. Účinky odstúpenia nastávajú dňom doručenia písomného oznámenia o odstúpení druhej zmluvnej strane. V takom prípade sa práva a povinnosti vyplývajúce z tejto zmluvy riadia Obchodným zákonníkom.
4. Odstúpením ktorejkoľvek zmluvnej strany podľa bodu 3 tohto článku zmluvy nevzniká partnerovi povinnosť na vyplatenie odmeny podľa čl. IV tejto zmluvy.

čl. VII Záverečné ustanovenia

1. Zmluva je vyhotovená v dvoch rovnopisoch s platnosťou originálu, z ktorých každá zmluvná strana obdrží jeden rovnopis.
2. Zmeny a doplnky tejto zmluvy je možné uskutočniť len písomnou formou dodatku, po dohode oboch zmluvných strán.
3. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oprávnenými zástupcami oboch

zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni zverejnenia zmluvy v zmysle §47a Občianskeho zákonníka.

4. Pokiaľ táto zmluva nerieši všetky práva a povinnosti zmluvných strán, riadia sa zmluvné strany príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka a ostatnými záväznými právnymi predpismi.
5. Zmluvné strany si túto zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli a vyhlasujú, že zmluva bola uzatvorená slobodne, vážne, bez nátlaku a na znak súhlasu ju bez výhrad podpisujú.

V Bratislave, dňa 25. 4. 2018

V Bratislave, dňa 25. 4. 2018

za partnera
RNDr. Martin Zatošovič
predseda krajskej organizácie

za organizátora
Michal Berezňák
predseda o. z.